



# Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance. 3 Rs. per quarter.

THURSDAY, 23rd SEPTEMBER 1841.

Four annas per Copy.

## NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the 'BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE,' notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,  
JOHN BAX, Secy. to Govt.

## NOTICE.

It is hereby notified for general information, that Letters and Newspapers will be delivered on application at the Bombay General Post Office every day, from 8 o'clock A. M. until 6 o'clock P. M., and that Letters will be sent out of the Office daily, for delivery by the delivering Peons at 10 o'clock A. M. and 3 o'clock P. M. the hours prescribed in the Post Office Rules of the 30th August 1837.

As the Dawks from Poona, Calcutta, Madras, Colombo, &c. arrive generally (except during the monsoon) before 12 o'clock P. M. it is requested that parties, wishing for an early receipt of their Letters and Newspapers brought by those Dawks, will send to the Post Office for them. It must be distinctly understood, however, that no Letters or Newspapers will be delivered except on immediate payment of the Postage.

J. A. SHAW,  
Post-Master Genl.

Bombay, General Post Office, }  
22nd September 1841.

sent, by the above Steamer, (which are ready) may be sent to this office, a day previous.

J. A. SHAW,  
Post Mr. Genl.

Bombay, Genl. Post Office, }  
22nd September 1841.

## Notification.

### GENERAL DEPARTMENT.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish for general information the following Act 3 and 4 Victoria, Cap. 8, intitled "an Act to reduce the Duty on Rum and Rum Shrub, the produce of, and imported from, certain British Possessions in the East Indies, into the United Kingdom."

ANNO QUARTO.  
VICTORIÆ REGINÆ.

### CAP. VIII.

An Act to reduce the Duty on Rum and Rum Shrub, the produce of, and imported from, certain British Possessions in the East Indies, into the United Kingdom.

(6th April 1841.)

WHEREAS it is expedient to reduce the Duties now payable by Law upon the Importation into the United Kingdom of Rum and Rum Shrub, the Produce of certain British Possessions within the Limits of the East India Company's Charter into which the Importation of Foreign Sugar is, or shall hereafter be prohibited: Be it therefore enacted by the Queen's Most Excellent Majesty, by and with the Advice and Consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the Authority of the same.

Duties on Rum and Rum Shrub, the produce of certain East India Possessions reduced: That instead of the Duties now imposed upon Rum and Rum Shrub, the produce of any such British Possessions within the Limits of the East India Company's Charter there shall be raised, levied,

## Notice

It is hereby given, that the Overland Mail, to be conveyed to Suez by the H. C. Steamer "Cleopatra" on Friday the 1st proximo, will be closed at this Office at 3 o'clock on that day.

An after Packet will however be kept open till 5 o'clock P. M. on the terms already published in the Government Gazette of the 5th September 1839.

To prevent a great deal of the confusion which must, necessarily, arise from the simultaneous rush, made, upon this Office at the last hour, of closing the Mail, it is requested that all letters and papers intended to be



collected, and paid unto Her Majesty, on the Importation of the same into the United Kingdom, the following Duty, in like manner as if the same had been imposed in and by an Act passed in the third and fourth Years of the Reign of His late Majesty King William the Fourth intituled an Act for granting Duty of

Customs; (that his to say )

For every Gallon of Rum of any Strength not exceeding the Strength of Proof by Syke's Hydrometer, and so in proportion for any greater or less Strength than the Strength of Proof, and for every greater or less Quantity than a Gallon, being the Produce of any British Possession within the Limits of the East India Company's Charter, not being sweetened or mixed with any Article, so that the Degree of Strength thereof cannot be exactly ascertained by such Hydrometer, Nine Shillings and Four-pence.

For every Gallon of Rum Shrub, however sweetened, the Produce of, and imported from, such Possession, and so in proportion for any greater or less Quantity than a Gallon, Nine Shillings and Four-pence.

11. Provided always, and be it enacted, That such Rum or Rum Shrub shall be the Produce of some British Possession within the Limits of the East India Company's Charter into which the Importation of Foreign Sugar shall have been prohibited.

Such Rum, &c. to be the Produce of certain British Possessions.

III. Provided also, and be it enacted, that this Act shall not come into operation until satisfactory Proof shall have been laid before Her Majesty in Council that Rum and Rum Shrub the produce of any Foreign Country, or of any British Possession into which Foreign Sugar or Rum can be legally imported, have been prohibited to be imported into any of the British Possessions within the Limits of the East India Company's Charter, on the Importation from which of Rum or Rum Shrub the Duty of Nine Shillings and Four-pence per Gallon is hereby imposed, nor until the Governor General of India in Council shall have passed an Act containing such Regulations, for the Prevention of Frauds by the Admixture of Spirits made from Rice, Grain, or other Substances, not being the Produce of the Sugar Cane, or of the Date or Palm Tree, with the Rum or Rum Shrub to be exported under this Act, or otherwise, as in the Opinion of the said Governor General in Council shall be calculated for that Purpose; and in the event of any such Prohibition, and of the Enactment of such Regulations, it shall be lawful for Her Majesty, by and with the Advice of the Privy Council, or by Her Majesty's Order in Council, to be published from Time to Time in the London Gazette, to allow the Importation of Rum or Rum Shrub the Produce of the Possessions aforesaid to be admitted to Entry in the United Kingdom at the Duties hereby imposed.

IV. And be it enacted, that before any such Rum or Rum Shrub shall be entered in the United Kingdom as being the Produce of any such British Possession, the Master of the Ship importing the same shall

Certificate of Origin.

deliver to the Collector or Comptroller of the Customs at the Port of importation, a Certificate under the Hand and Seal of the Collector of the Sea Customs of the Port where such Rum or Rum Shrub was taken on board, testifying that there had been produced to him by the Shipper of such Rum or Rum Shrub a Certificate under the Hand and Seal of the Collector or Assistant Collector of the Land or Customs Revenue of the District within which such Rum or Rum Shrub was produced, that the same was of the Produce of such District; and the said Collector of Sea Customs shall, in the Certificate which he is hereby required to give, state the Name of the District or Districts in which such Rum or Rum Shrub was produced, the Quantity and Strength thereof, the Number and Denomination of the Packages containing the same, the Name of the Ship in which it is about to be laden, and of the Master thereof; and that the Master of the Vessel importing such Rum or Rum Shrub shall also make a Declaration before the Collector and Comptroller that such Certificate was received by him at the Place where such Rum or Rum Shrub was taken on board, and that the Rum or Rum Shrub so imported is the same as is mentioned therein.

V. And be it enacted, That this Act may be amended or repealed by any Act to be passed in this present Session of Parliament.

VI. Provided always, and be it enacted, That it shall be lawful for the Governor General of India in Council to appoint any Officer or Officers, other than the said Collector and Assistant Collector of Land Revenue and the Collector of Customs, to give such Certificate.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

Bombay Castle, 10th June 1841.

**Advertisement.**

A Passage is required for the conveyance of 37 Native Convicts, more or less, to Singapore.

1 Soldier of Her Majesty's 2d Foot, to the Isle of France, Calcutta, or direct to New South Wales.

2 Soldiers of Her Majesty's 18th, to China.

- 1 Bombardier of Horse Artillery.....
- 1 Time expired Soldier of the 2d Regt. E. L. I. } England.
- 1 Pensioned Seaman of the Indian Navy.....

Freight is required for the conveyance of 5 Casks, containing Coal Dust, to England, weighing Gross as follows, viz.

Tons.	Cwt.	Qr.	Lb.
2	8	0	15

By order &c. H. C. BOULDERSON, Acty. Assit. Supt. I. N.

Supt. Office, Bombay, 22nd Sept. 1841.

Captain Prevelyan, 2d Regt. Light Cavalry, having taken charge of the effects of the late Captain William Turner, 2nd Regt. Light Cavalry, and after paying Servants wages,



Bazar bills, and Funeral expenses, has this day remitted to the Secretary to Government in the Military Department, the sum of Company's Rupees, two thousand one hundred and thirty nine, (2139) eleven annas, (11) and three pie (3).

A balance remains due to the estate which will be remitted when realized.

Camp Mhow, 13th Sept. 1841.

### Notice.

Verbal Tenders will be received at this Office at 1 o'clock on Saturday next the 25th instant, for the supply of the following articles and such others as may be called for during the intermediate period, vizt.

- 36 Sheets paper, drawing, Imperial.
- 48 Sheets paper, drawing, Royal.
- 24 Sheets paper, Tracing, Transparent.
- 8 Spars, Europe, of sizes.
- 1 Cast Iron Moulding Ladle with Levers for a Crane of 20 Inch Diameter.
- 2 Cast Iron Moulding Boxes of 3 Feet 6 Inch by 2 Feet.
- 1 Set Laddles, Iron, Plumbers, containing six.
- 24½ Yards Canvas, Europe, prepared.
- 1 Set Tools, Farrier's, country.
- 4 Crucibles, Staffordshire, Clay.
- 2 Cases Mathematical Instruments, pocket.
- 2 Cases Mathematical Instruments, 1st sort.
- 2 Cases.....Do.....Do.....2d sort.
- 25 Crucibles, Earthen, country, large.

An immediate deposit of Ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers; all further particulars may be learnt an application at this Office from 10 till 5 o'clock daily.

C. THRESHIE, Capt.  
Actg. Depy. Assist. Commy, Genl.

Bombay Depy. Commy. Genl. Office,  
21th September 1841.

### Notice.

1. Verbal Tenders will be received at this Office, on Saturday the 25th instant, and on Friday the 1st proximo, at 12 o'clock, for executing by Contract the undermentioned works.

2. Plans and Estimates of the quantity of labour and materials to be expended, also the form of Contracts to be entered into, will in the mean time remain open for inspection, copies of which may be taken, and any additional information obtained.

3. A deposit of 2 per cent will be required from the lowest bidders to be forfeited in case of any evasion or delay in signing the deeds of contracts.

### Works.

Building a Police Chowkey at Moomadavee, with out-offices—Tenders will be received on the 25th instant.

Constructing Store-Room Work Sheds and Offices.—Tenders will be received on Friday the 1st proximo.

W. B. GOODFELLOW, Captain.  
Civil Architect, Presidency.

Bombay, 20th Sept. 1841.

## Insolvent Debtors Court.

In the matter of the Petition of Wassoodew Crust-najee, an Insolvent.

Notice is hereby given, that on Monday the fourth day of October next, the above named Insolvent, will be brought up to the Court House at ten o'clock A. M. to be then and there examined touching the matters of his Petition.

J. P. LARKINS,  
Chief Clerk.

Bombay, 21st Sept. 1841.

નબલા દેવાદારોની કોર્ટ મઘે  
વાંચુદીકુ કરશઠનાજ નબલો દેવાદાર  
રકે તેની અરજીની બાબતમાં \*  
એથી ખબર માપિઅ.મા આવેકેએ માવ  
તા અકતે ખર મહનાની તારીખ ૪ થી ને  
શીમવારને દીને કુપર કુલેલો નબલો દેવાદાર  
રકે તેને ૧૦ કલાકે શવારના પોરે કોર્ટની  
કુલેલીમો લ.વશે અને તેની અરજીની બાબ  
દમા તેજેને તે વખતે તપાશશે \*

૧ જે—પી—લારકીનશ શાઈબ

ચીફ કલારક શહી

શ્રી મુંબઈ મઘે ચીફ કલારક  
શાઈબની હાપીશ તા ૦ ૨૧ મી  
શપરેખબર શંતે ૧૮૪૧ \*

(A true Translation.)

J. VAUPELL, Chief Translator.

## Insolvent Debtor's Court.

Petitions and Assignments.

Darashaw Byramjee, Shopkeeper, Parsee, formerly residing in Hanuman Guttee, within the fort of Bombay, filed 6th September 1841.

Nabob Meerza Amroodeen Khan, Mahomedan, formerly residing on Bhendy Bazar Road, without the fort of Bombay, filed 6th September 1841.

Dutba Ballajee, Carpenter Mestree, Hindoo, formerly residing at Small Colaba, without the fort of Bombay, filed 11th September 1841.

Shaik Bapoo, otherwise Deen Mahomed Subedar, Contractor, Mahomedan, formerly residing in Tembker Street, without the fort of Bombay, filed 17th September 1841.

Wassoodew Govindjee, and Narrayen Chimmajee, Carpenters, Hindoo, formerly residing near Khetwaddee, in Carpenter Street, without the fort of Bombay, filed 18th September 1841.

Day appointed for hearing.

Gopinath Succaramjee, 1st Monday in October next, at 10 o'clock A. M.

Opposing Creditors must file their Claims verified by Affidavit, and pay the usual fees at the Chief Clerk's Office, at least 3 days before.

J. P. LARKINS,  
Chief Clerk.

Bombay, 21st Sept. 1841.



नमला देवादारोनी फ़ौरद मध्ये

अरज्जो तथा ह्वालाओ

हाराशाहा जेराम्ज कुफ़ानदार पारशी आ  
गल श्री मुंजलना फ़ौरद मध्ये ह्नुमोन गली  
मा रेहेतो हतो तेनी तारीम ६ ती शपटं  
मजर शंने १८४१ ने हाडे हाजल फ़रीके \*

नभाज भीरजे आमरूदीनजान मुशलमां  
न आगल श्री मुंजलनां फ़ौरदजाहार लीडी  
जजरना रशता ह्पूर रेहेतो हतो तेनी ता  
रीम ६ ती शपटंमजर शंने १८४१ ने हाडे  
हाजल फ़रीके \*

हतां जालाज्ज शुथार भीशतरी हीनकु  
आगल श्री मुंजलनां फ़ौरदजाहार नांघला  
फ़ोलाजामां रेहेतो हतो तेनी तारीम ११  
भी शपटंमजर शंने १८४१ ने हाडे हाजल  
फ़रीके \*

शोम जापु तेने हीन महुमद शुथेदार पं  
ए फ़ेहेके मजतेदार मुश लमांन आगल श्री  
मुंजलना फ़ौरदजाहार डेमकरना मोहोलाओ  
रेहेतो हतो तेनी तारीम १७ भी शपटंम  
जर शंने १८४१ ने हाडे हाजल फ़रीके \*

वांशुदेव गोवीण्ज तथा नाराओए ज्रीमां  
ज शुथार हीनकु आगल श्री मुंजलनां फ़ो  
रदजाहार जेतवाडी पारो शुथारना मोहोला  
ओ रेहेतो हतो तेनी तारीम १८ भी शप  
टंमजर शंने १८४१ ने हाडे हाजल फ़रीके \*

शातलजवाना हाडो हर विलाके

गोपीनाथ शफ़ाराम्ज पहेलो शोमवार  
मजवता अफ़रोजर मजलानो १० फ़लाके  
शवारने पारे \*

माडा आवतार लहुरेदारा पोताना हावा  
शोजोन नामंधी शापुत फ़रवा शाओे थीख  
फ़लारक शाफ़िनी ज़ाफ़ीशामो हान ७ अगा  
हुथी हाजल फ़रवा जेओमे ने तेनी हरावे  
ही खी ओरवे हराजुरी पंग आपवी \*

१ ने थी-लारकीनश शाफ़िज

थीख फ़लारक शडी

श्री मुंजल मध्ये थीख फ़लारक

शाफ़िनी ज़ाफ़ीश ता० २१ भी

शपटंमजर शंने १८४१ \*

(A true translation.)

J. YAUFEL, Chief Translator.

### Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract, for performing the Packing and Dammering duties of this department for two years, from the 1st proximo, may on application at this Office, from 10 A. M. till 5 P. M. daily, Sundays excepted, obtain a list of the prices &c. and such other information relating thereto, as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this Office at 12 o'clock on Friday the 24th Instant, when persons will be required to bid a per-centage below the prices specified in the List above adverted to, at which they will undertake to perform the whole of the work embraced therein, in a satisfactory manner.

The contractor will be required to comply immediately with all emergent orders for packing stores, and covering and dammering packages; and others less urgent must be completed within the period stated in the orders, or in failing to do so the work will be performed at his risk and loss, and in all such cases an advance of Rupees (30) Thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees (50) Fifty, at the option of the Executive Officer, will be levied as liquidated damages for each and every breach of contract as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the contract unless he previously deposits in this office the sum of Rupees (100) one hundred, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the deed of contract should his offer be accepted, in which case the said deposit will be retained as security for the due performance of the engagement.

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

C. THRESHIE, Capt.

Acty. Depy. Assist Comy. Genl. in Charge.

Bombay, Dy. Comy. Gls. Office.

8th September 1841.

### Marine Department.

#### NOTICE

Is hereby given, that it is the intention of the Hon'ble the Governor in Council to dispatch a Steamer, with a Mail for Suez, on Friday the 1st October next.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Lt. Col.

Secy. to Govt.

Bombay Castle, 18th August 1841.

### Marine Department.

#### Notice

Is hereby given, that it is the intention of the Hon'ble the Governor in Council, to dispatch a Steamer, with a Mail for Suez, on Monday the 1st November next.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Lieut. Col.

Secy. to Govt.

Bombay Castle, 17th September 1841.



**GENERAL ORDERS.**

*MILITARY DEPARTMENT.*

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

BOMBAY CASTLE, 16th SEPTEMBER 1841.

No. 531 of 1841.—The following order is confirmed.—

An order by Major General P. Delamotte, C. B. dated Belgaum the 1st September 1841, appointing Captain Hallett to act as Post Master at that Station, during the absence of Captain Gordon on Field Service, or until further orders.

No. 532 of 1841.—The following promotion is made :

*Commissariat Department.*

*Date of rank.*

Acting Conductor Patrick Shaughnessy to be Conductor, vice Sloper retired.....3d October 1840-

No. 533 of 1841.—A Field order dated 25th June last, appointing Captain Browne, 8th Regiment Native Infantry, to act as Commissariat Agent at Shikarpore, is confirmed as a temporary measure.

No. 534 of 1841.—The following temporary appointment is made.—

Captain G. J. Mant of the 19th Regiment Native Infantry, to act as Aid-de-Camp to Major General P. Delamotte, C. B. Commanding Southern Division of the Army, from the 1st instant, vice Captain Parsons resigned.

No. 535 of 1841.—The Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following extract of a despatch from the Honorable the Court of Directors, No. 41, dated 28th July last.

1. We have granted the undermentioned Officers permission to return to their duty, viz.  
Lieutenant Colonel C. B. James.

Lieutenant T. L. Jameson (overland.)

2. We have granted additional leave to Assistant Surgeon Hughes, for six months.

No. 536 of 1841.—The following Extract of a despatch from the Honorable the Court of Directors, No. 43, dated the 4th ultimo, is published for general information.

The friends of Private Lawrence Breward of the 1st European Regiment at your Presidency, having paid into our Treasury, the sum required by the Regulations for his discharge and passage to this country, we authorize you to grant Private Breward his discharge from the Company's Service, and provide him with the usual charter-party passage at the Company's expence.

*Bombay Castle, 17th September 1841.*

No. 537 of 1841.—The following order is confirmed :

A Detachment order by Lieutenant T. R. Morse, dated Bombay the 7th August 1841, appointing Lieutenant Pownoll of the Horse Artillery, to act as Adjutant to the Detachment proceeding from Bombay to Poona and Ahmednuggur, consisting of 425 Europeans.

No. 538 of 1841.—The following appointment is made :

*24th Regiment Native Infantry.*

*Date of appointment.*

Lieutenant G. Stack to be Quarter Master and Interpreter in Hindoostanee and Malia-  
ratta, vice Shephard promoted ..... } 2nd Sept. 1841.

No. 539 of 1841.—The following promotion is made :

*14th Regiment Native Infantry.*

*Date of Rank.*

Ensign W. S. Horwood to be Lieutenant, vice Williams deceased..... 25th Augt. 1841.

The undermentioned Officer to be ranked from the dates specified opposite his name, and posted to the 14th Regiment Native Infantry, vice Horwood promoted,

*Rank as Ensign.*

*Regiment.*

*Army.*

O. D. Lancaster,..... 25th August 1841. 27th July. 1841.

No. 540 of 1841.—The Field Order issued by Brigadier England, K. H. under date the 28th July last, placing Corporal Martin and Acting Corporal Burnett of Her Majesty's 40th Regiment, under the orders of the Deputy Commissary General with the Field Army in Scinde, on a salary of Rupees Fifteen each per mensem, is confirmed as a temporary measure.

No. 541 of 1841.—A Station Order dated Rajcoote the 27th ultimo, nominating Lieutenant R. D. Stuart of the 13th Regiment Native Infantry, to perform the duties of the Commissariat Agent at that Station, vice Williams deceased, is confirmed.

No. 542 of 1841.—Mr. Howden Trapaud Briggs is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Hon'ble Court of Directors, as a Cadet of Infantry on this Establishment, and promoted to Ensign, leaving the date of his Commission for future adjustment.—Date of arrival at Bombay, 6th September 1841.

No. 543 of 1841.—A Field order dated 3rd ultimo, appointing Captain Woodburn of the 26th Regiment Native Infantry, Commissariat Agent at Khehat, is confirmed.



No. 544 of 1841.—Lieutenant J. Ash of the Regiment of Artillery, Cadet of the Season 1825, is promoted to the Brevet Rank of Captain, from the 16th June last.

No. 545 of 1841.—Captain L. M. McIntyre, is directed upon the departure of the Head Quarters of the 1st European Regiment from Aden, to take charge of the Bazaars, and to retain at the same time his appointment as Commissariat Officer at that Station.

No. 546 of 1841.—Acting Assistant Apothecaries J. Ogilvy and J. Anderson, are placed at the disposal of the Superintendent of the Indian Navy, for duty in the Naval branch of the service,

*Bombay Castle, 20th September 1841.*

No. 547 of 1841.—The following arrangements and promotions are made.

Assistant Apothecary Lewis George, now attached to the Indus Flotilla, to be transferred to the Military branch of the Service, and to repair to the Presidency.

First Hospital Assistant David Bolton, to be an Acting Assistant Apothecary and to relieve Lewis George.  
First Hospital Assistant J. Connell, now attached to the Hon'ble Company's Brig Euphrates, to be an Acting Assistant Apothecary.

*Bombay Castle, 21st September 1841.*

No. 548 of 1841.—Lieutenant C. Podmore, of the 6th Regiment Native Infantry, is permitted to resign the Hon'ble Company's Service.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,  
P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.*

### MARINE DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 16th September 1841.*

No. 114 of 1841.—With reference to the General Order No. 45, dated the 24th April last, the following Extract of a dispatch from the Hon'ble the Cour. of Directors, No. 56, dated the 28th July last, is published for general information.

<p><i>Letter from, No. 38, dated 30th April 1841.</i></p> <p>Reporting having transferred to the Invalid List, pending Court's decision, Mr. Ross K. Fallon, a Purser of the Indian Navy, who applied for the same and has been declared by Medical Committee, unfit for the active duties of his profession.</p>	<p>It is not the practice of the Service to place the Pursers of the Indian Navy upon the Invalid Establishment, and the application of Mr. Fallon is accordingly inadmissible, as however the period of his* actual Service on the 24th April 1841, the date of your General Order conditionally transferring him to the Invalid List was sufficient to entitle him to the benefit of the General Retiring Regulations, we have resolved to permit Mr. Fallon to retire from the Company's Service, and have accordingly granted him the Pension fixed by those Regulations for his rank and service, viz. £ 125 per annum, such pension commencing from the 24th April 1841.</p>
---	--

\* 11 years, 6 months, and 14 days.

*Bombay Castle, 17th September 1841.*

No. 115 of 1841.—With reference to General Order No. 109, dated 28th ultimo, Mr. Purser Stockham is allowed a further extension of leave for one month.

No. 116 of 1841.—Assistant Surgeon Rancland, Port Surgeon, is allowed to proceed to the Neilgherry Hills, for the benefit of his health, and to be absent for a period of two years.

No. 117 of 1841.—Midshipman John Roberts of the Indian Navy, is appointed an Acting Lieutenant.

No. 118 of 1841.—Acting Assistant Apothecaries J. Ogilvy and J. Anderson are placed at the disposal of the Superintendent Indian Navy, for duty in the Naval branch of the Service.

*Bombay Castle, 20th September 1841.*

No. 119 of 1841.—The following arrangements and promotions are made.

Assistant Apothecary Lewis George, now attached to the Indus Flotilla, to be transferred to the Military branch of the Service, and to repair to the Presidency.

First Hospital Assistant David Bolton to be an Acting Assistant Apothecary, and to relieve Lewis George.

First Hospital Assistant J. Connell, now attached to the Honorable Company's Brig Euphrates, to be an Acting Assistant Apothecary.

*Bombay Castle, 21st September 1841.*

No. 120 of 1841.—Commander T. E. Rogers is allowed a furlough to Europe, for the benefit of his health.



The Honorable the Governor in Council regrets the necessity which has compelled Commander Roger's departure from China at a juncture of such importance, and desires to take the occasion of recording his sense of the distinguished Services of this Officer, while in Command of the Honorable Company's Steam Sloop of War *Atalanta*, during the recent operations in China. These services, which have been reported in terms of marked approbation by Her Majesty's Chief Superintendent, the Honorable the Governor in Council will have much satisfaction in bringing to the notice of the Honorable Court of Directors.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,  
P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

### List of Unclaimed Packages in the Custom House.

Number of Packages.	To whom addressed.	By what Ship imported,
1 Box	S. D. C. Smythe Esq. 31st Regt..	Steamer.
1 Do	James Thomas Esq. ....	Parland.
2 Do	Marked W. ....	Berkshire.
1 Do	Lieutenant Hoarshead, H. M. S. Favorite..	Cambridge.
1 Do	Captain D. Mellish ..	Dartmouth.
1 Bundle	W. L. Johnstone Esqr. ....	Freak.
1 Box	Capt. Washington, R. N. ....	Unknown.
1 Do	Ensign E. Lockley, ...	Ditto.
1 Do	Marked W. E. E. ....	Earl Balcarras.
1 Do	Mr. Brown, Courier Office..	Asia.
1 Do	Frederick Forbes Esqr. ....	Unknown.
1 Do	Edward Shipper Esqr. ....	Ditto.
1 Do	J. G. Wotten Esq. ....	Louisa.
1 Do	Major Brough. ....	Glenelg.
2 Do	Revd. T. Male. ....	Six.
1 Parcel.	Lieut. H. W. B. Bell..	Repulse.
1 Box.	Lieut. T. B. Bosanquet ...	Ditto.
1 Do.	John Scott Esquire..	Ditto.
1 Tin Box.	J. J. Taunton Esq., ...	Post Office.
1 Box.	L. C. C. Rivett Esqr. ....	Isabella.
1 Do.	J. Laing Esq. ....	Glenelg.

Parties applying for such Boxes or Packages, will have the goodness to send Invoices shewing the Contents and Value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office.

A. SPENS,

Depty. Collector of Customs.

Bombay, 22nd September 1841.

### PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets for the reception of letters for despatch by the following vessels, are open at this office.

Names of Vessels.	Agents.	Date of intended departure.	To what port.	Touching where.
Cleopatra Steamer.	Supt. Indian Navy.	1st October.	Suez.	Aden.
A Steamer.	Ditto.	1st November.	Ditto.	Ditto.
Ditto.	Ditto.	Two days after the arrival of the next overland mail	Karrachee.	Singapore.
Ardaseer.	Messrs. Cursetjee Cavasjee and Co.	25th September.	China.	
Lady Faversham.	Do. Dixon Carter and Co.	26th ditto.	London.	
Morley.	Do. do	26th ditto.	Ditto.	
Isabella.	Do. Forbes and Co.	1st October.	China.	
Cecilia.	Do. do.	1st ditto.	France.	
Eleanor.	Do. McVicar Burn & Co.	ditto.	Liverpool.	
Sir H. Compton.	Do. Aga Mahomed Rahim Esq.	ditto.	China.	
Calcutta.	Do. Ritchie Stewart & Co.	10th ditto.	Liverpool.	
Ann.	Do. Foster and Co.	ditto.	Ditto.	
Duchess of Argyle.	Do. Eglinton Maclean & Co.	ditto.	Ditto.	
Repulse.	Do. Forbes & Co.	28th ditto.	London.	
Atthol.	Do. Skinner & Co.	Despatch.	Liverpool.	
Hannah Kerr.	Do. Ritchie Stewart & Co.	ditto.	Ditto.	
Royal Saxon.	Do. B. and A. Hormusjee.	ditto.	Persian Gulf.	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of departure.

Bombay, Genl. Post Office, 22d Sept. 1841.

J. A. SHAW,  
Post Master General.



**Notice.**

Wanted for the immediate service of Government (30) Thirty Tons of Pig Iron No. 1, Written or Verbal offers for the same will be received at this Office on Saturday noon, the 25th inst. All further particulars may be learnt on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

C. THRESHIE, Capt.

Depty. Actg. Assist. Comy. Genl. in charge,

Bombay Depy. Comm. }  
General's Office, 22nd }  
Sept. 1841.

**Opium Memorandum.**

BOMBAY.

Passes granted up to the 15th Instant.... Chests 544

INDORE.

Passes granted under the Proclamation of 1839 | 40... Chests 2,140

Ditto under the proclamation of 1840 | 41, up to the 5th June last..... 16,773

Total.. 18,913

IMPORTED.

Balance of former year's importation..... Chests 6,667

Imported from the 25th May 1840, to the 14th Sept. 1841. ,, 19,559½

Total.. 26,226½

EXPORTED.

From the 22d May 1840, to the 14th Sept. 1841..... Chests 21,317½

Ditto from the 15th to the 21st Instant ..... ,, 279

Total.. 21,596½

W. ESCOMBE,

Actg. Opium Agent.

Bombay, 22nd September 1841.

**Civil Appointments, &c.**

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 16th September 1841.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to grant one of the furlough allowances of £300 per annum to A. Young Esquire of the Civil Service, for the period of three years, to commence about the beginning of March next.

Bombay Castle, 20th September 1841.

The Honorable the Governor in Council is pleased to publish for general information the following letter from the Honorable the Court of Directors, (No. 24) dated 4th August 1841.

Public Department.

No. 21 of 1841.

OUR GOVERNOR IN COUNCIL.

At Ho. bay.

We have to acquaint you, that we have appointed Sir William Hay Macnaghten, Bart. Governor of the Presidency of Bombay.

We are &c.

(Signed) GEORGE LYALL,  
J. L. LUSHINGTON,  
and others.

The Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following letter from the Honorable the Court of Directors (No. 22) dated the 28th July 1841.

Public Department.

No. 22 of 1841.

OUR GOVERNOR IN COUNCIL.

At Bombay,

Para. 1st. We have to inform you, that we have appointed the undermentioned Gentlemen, Writers for your Presidency, with the rank expressed in their respective Certificates, vizt.

Mr. Archibald David Robertson.

„ George Grant.

„ Thomas Abingdon Compton..

2nd We have also permitted the undermentioned Gentlemen severally to return to their duty on your Civil Establishment, vizt.

Mr. James Erskine.

„ A W Ravenscroft, by the Steam Vessel which will convey the November mail  
London, 28th }  
July 1841. } We are &c.  
(Signed) GEORGE LYALL,  
„ J. L. LUSHINGTON,  
and others.

Bombay Castle, 21st September 1841.

Surgeon C. Ducat, late Civil Surgeon at Poona, is permitted to proceed to the Presidency, on sick certificate.

**TERRITORIAL DEPARTMENT.**

FINANCE.

Bombay Castle, 21st Sept. 1841.

Under Section XI of Act III of 1840 the Hon'ble the Governor in Council is pleased to appoint J. P. Willoughby Esq. a Director of the Bank of Bombay.

By order of the Hon'ble the Governor in Council

W. R. MORRIS,

Secy. to Govt.

**POLITICAL DEPARTMENT.**

Bombay Castle, 15th September 1841.

Captain H. Bury, Superintendent His Highness the Guicowar's Contingent Horse in Katteewar, is permitted to proceed to the Presidency on sick certificate and to be absent from his station on that account until the 1st Proximo.

**JUDICIAL DEPARTMENT.**

Bombay Castle, 15th September 1841.

Mr. J. H. Pelly, Junior, is appointed to act as Assistant Judge and Session Judge at Dharwar.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

J. P. WILLOUGHBY,

Offy. Chief Secy. to Govt.

**TERRITORIAL DEPARTMENT.**

REVENUE.

Bombay Castle, 17th September 1841.

Mr. C. G. Prendergast, First Assistant to the Collector of Ahmedabad, is allowed leave of absence for one month, under Section VI of the Absentee Regulations, to proceed to Cambay, for the benefit of his health.

Mr. W. H. Bell, Unconvenanted Assistant to the Superintendent of the Revenue Survey in the Dukhan, is allowed leave of absence for 23 days, from the 8th Instant, to proceed to the Presidency, on private affairs.

Bombay Castle, 18th September 1841:

Mr. J. McLearn, Unconvenanted Assistant to the Collector of Customs Bombay, is allowed leave of absence for six months, to proceed to China, for the benefit of his health.

Bombay Castle, 21st September 1841.

Mr. E. Williamson, Unconvenanted Assistant to the Collector of Continental Customs and Excise, is allowed leave of absence for twelve months to proceed to Sea, for the benefit of his health.

The appointment of Lieutenant F. C. Wells of the 15th Regiment Native Infantry,

and Lieutenant W. E. Evans, of 1st European Regiment, as Assistants to the Superintendent of the Revenue Survey in the Southern Maratta Country is cancelled, and those Gentlemen to continue to act under the Superintendent of the Dukhan Survey.



Lieutenant H. Boyé of the 22nd Regiment Native Infantry,

and

Ensign H Rivers of the Engineers, to be Assistants to the Superintendent of the Revenue Survey in the Southern Marhatta Country.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council,*

D. BLANE,

*Actg. Secy. to Govt.*

## Military Arrivals and Departures.

### ARRIVALS.

- 15th Sept.—Capt. G. Anderson, H. M. 6th R. from Poona.  
16th Do.—Ensign James Daun, 12th R. from Blooj  
17th Do.—Ensign W. Lodwick, 12th R. N. 1. from do.  
Do do.—Capt. J. C. Hartley, Staff, from Poona.  
Do. do.—Lieut. Hughes, 4th R. N. 1. or a. C. from Baroda.  
Do. do.—Ensign J. Hunter, do. from do.  
Do. do.—Brigadier Valiant, K. H. staff, from Quetta.  
Do. do.—Lieut. Hogg, 2nd G. N. 1. from Seind.  
Do. do.—Capt. McPherson, H. M. 17th R. from Poona.  
Do. do.—Assist. surg. Parr W. Hockin, C. surg. from Quetta.  
Do. do.—Ensign L. Pelly, 2nd E. L. 1. from Kuratchee.  
Do. do.—Lieut. Eastwick, 6th R. N. 1. from do.  
18th Do.—Surg. C. Ducat, civil, from Poona.  
19th Do.—Lieut. C. N. Treasure, 11th R. from Ahmedabad.  
Do. do.—Lieut. Boyd, 10th R. from do.  
Do. do.—Lieut. J. Kemball, assist. supt. roads, from Poona.  
20th Do.—Ensign Anderson, 18th R. from Baroda.  
Do. do.—Lieut. Taylor, do. from do.  
21st Do.—Lieut. col. J. P James, 9th R. N. 1. from Secunderabad.

### DEPARTURES.

- 17th Sept.—Capt. Macan, 2nd E. a. to Poona.  
18th Do.—Assist. surg. Faithful, M. D. to Belgaum.  
Do. do.—Capt. Wilson, 6th M. L. C.  
19th Do.—Col. Baumgardt, C. B. to Poona.  
21st Capt. Fraser, commissariat dept. to Panwell.  
Do. do.—Lieut. J. F. Cruickshank, Engineers, to Poona.  
Do. do.—Lieut. col. Marshall, 6th R.  
22nd Do.—Lieut. E. Wood, 12th R. N. 1. to Poona.

*Town Major's Office, 22nd September 1841.*

## Shipping Intelligence.

### ARRIVALS

- 17th Sept.—Hon'ble Company's Steam Frigate Auckland, Lieut. H. H. Hewitt, Commanding, from Kurrachee, 14th instant.  
*Passengers.*—General Ventura and Daughter, with her Governess—Captain Buckley, Deputy Advocate General—Lieut. Hogg, 2d Grenadier Regt.—Lieut. Eastwick, Assistant Political Agent, &c.—Ensign Pelly, 2d European Regt.—2 Sergeants of Artillery—one Private of E. Regt.—and 17 tent Lascars.  
21st Do.—French Sloop of War, La Favorite, Captain Page, from Brest, 4th June 1841.

### DEPARTURES.

- 14th Sept.—H. M. Ship Endymion, Captain the Hon'ble F. W. Grey, to Persian Gulf.

15th do.—Hon'ble Company's Steamer *Hugh Lindsay*, Mr. A. Read, in charge, to Cannanore.

*Passengers.*—Officers and a Detachment of Recruits for H. M. 94th R.

Do. do.—Pattamar Blueema, Moosajee Peerbhoy, in charge, to Cannanore.

*Passengers.*—Officers and a Detachment of Recruits for H. M. 94th R.

Do. do.—Honorable Company's Transport Brig Palinurus, M. J. C. Strover, in charge, to Cannanore.

*Passengers.*—Officers and a Detachment of Recruits for H. M. 94th R.

Do. do.—Barque Argylle, H. Ratray, master, to Liverpool.

16th Do.—Ship Glenelg, J. S. Biles, master, to London.

*Passengers.*—Mrs. Richinock—Mrs. Shaw—Mrs. H. Barr, and Miss Bowze.

Do. do.—Ship Formosa, A. Adam, master, to Liverpool.

*Passengers.*—Mrs. Adam, and one Euro servant.

Do. do.—Barque Cornwallis, James Clark, master, to Calcutta.

*Passenger.*—Ignacio DeGa.

18th do.—Ship Quintin Leitch, John Gray, master, to London.

Do. do.—Barque James and Thomas, G. Watson, master, to Hull.

Do. do.—Barque Fatti Reymony, Coomjee Ferrad, master, to Malay Coast & Singapore.

*Passengers.*—160 Natives.

W. ESCOMBE,

Acting Senior Magistrate of Police.  
*Bombay, 22d September 1841.*

## Uncollected Letters.

### POST LETTERS.

*From Belgaum.*

- 1 Ao Sr. Antonio João, Butler do Dr. do Poiton.  
1 Mr. Francis Andrado.  
1 Ramrow.  
1 Shaik Hooten.  
1 Jumudas Googer.  
1 Mr. Simon Perria.  
1 Luxumon Pye.  
1 Shaik Khan.  
1 Jya Swamy.  
1 Veshshoo Paupt.  
1 Shaboodin Yeman Saheb.  
1 Henry Fester Esquire.  
1 Arokiem.  
1 Ragoba Koomberkeur.  
1 Soogathboo.  
1 Tandraya Munty.  
1 Gunnoo Peon.  
1 Mooneapur.  
1 Cungathurroo.  
1 Elliah.  
1 Mr. Moorsaid.  
1 Antoney, Tent Lascar.  
1 Abdool Cadir.  
1 Yellama.

*From Surat.*

- 1 Hurry Narayen.  
1 Makunlall.  
1 Maleekjee Hanobhoyjee.  
1 Runsordass Girthurbhoy.  
1 Hormusjee Muncherjee.  
1 Narayen Atmaram Tailor.  
1 Calian Bapjee.  
1 Syad Abdool.  
1 Damodhur Wassowdajjee.



- 1 Chatoorsingjee.
- 1 Lala Ubeiram Gokuldass.
- 1 Ransor Bhatjee.
- 1 Kamaroo Meeya.
- 1 Audhursing.
- 1 Affano Go de Minto Amud.
- 1 Kaiadassjee.
- 1 Bhogoo Naik.
- 1 Molvee Elahi Bux.
- 1 Teerbduwaddass Abaram.
- 1 Doolub.
- 1 Fardoonjee Murrij Bunssee.
- 1 Wurroo Gyla.
- 1 Goolam Mahmed.
- 1 Treemundass Bhucundass.
- 1 Lukeeae.
- 1 Bogalmornadee.
- 1 Mahmud Noordin.
- 1 Vittojee Govindjee.
- 1 Moolvera Abdoal.

*News Papers.*

- 1 R. W. Young Esq.
- 1 Burjorjee Merwanjee Esq.
- 1 Captain Cameron.
- 1 Captain Begbie.
- 1 Captain L. Beale.
- 1 Revd Joze Maria.
- 1 F. Fernandes.
- 1 Mr. Condr. Cotter.
- 1 Mr. R. Dickson.
- 1 Mr. R. Clarke.
- 1 R. H. Young.
- 1 Lieut. R. Henderson, Engineer.
- 1 Captain James Liddle.
- 1 Lieut. Colonel Mr. Booth.
- 1 Captain J. Blackburne.
- 1 Lieut Mackinson.
- 1 D. B. Morrison.

**SHIP LETTERS.**

- 1 Charles Davis Esq. Post Office ... Bombay.
- 1 James Gordon Esq. Madras Army.. do.
- 1 S. Johnson Esq .. do.
- 1 Hugh Rigg Esq Madras Presidency.. do.
- 2 Colonel Gordon. 23rd R. N. I. .... do.
- 1 Major W. Jacob. Artillery .. do.
- 1 Capt. Hugh Walker, 14th Madras N.I. do.
- 2 Lieut. J. S. Kamball, 26th N. I. .... do.
- 1 Ensign Close. 2nd B. E. R. .... do.
- 1 Mrs Mary Pickenick .. do.
- 1 Mrs. L. Flanwick .. do.
- 1 Mrs Hallaran. Queen's Depôt. . . do.
- 1 Mrs. Meekyolin. do. . . . . do.
- 1 Mrs. Mary Nancy. do .. do.
- 1 Messrs. R. and J. Reed, .. do.
- 1 Duto Dixon, & Co .. do.
- 1 Mr. William Roper, .. do.
- 1 Mr. A. C. Martin, Indian Navy. .... do.
- 1 Mr. Robert Paton, Ship Oswell. .... do.
- 2 Mr. Joseph Warn .. do.
- 1 Mr. George Buyant. .... do.
- 1 J. P. Pritchard, Ship Catherine ... do.

- 1 Mr. B. Kane..... do.
- 1 Mr. R. D. Buchanan..... do.
- 1 Mr. J. Parrott..... do.
- 1 Mr. C. F. White..... do.
- 1 Mr. John Crosby, Junior..... do.
- 1 Mr. William Watt. .... do.
- 2 Mr. W. Rice .. do.
- 1 J. Rodgers..... do.
- 1 Senr. Dossabay Massarvanjee..... do.
- 1 John Palmer, ship Wm. Shend ... do.
- 1 Henry Maunah, Steamer Berenico. do.
- 1 Alexander Sinclair, Steamer Asyria. do.
- 1 Soonderjee and Cursondas .. do.
- 1 Hajee Mahomed Aly Suffer. .... do.
- 1 Abraham Christian, .. do.
- 1 Peetabur Vittull. .... do.
- 1 Kissowram Lallehand..... do.
- 1 Dorabjee Muncherjee Esq. .... do.

J. A. SHAW,  
Post Master General.

Bombay Genl. Post-Office, 22d Sept. 1841.

**High Water**

IN THE HARBOUR UNDER THE FOLLOWING DATES

1841		A.	M.	P.	H.	M.
Sept. 23rd	Thursday ..	4	29	5		
"	24th Friday ..	5	38	6	14	
"	25th Saturday.....	6	53	7	20	
"	26th Sunday.....	7	59	8	24	
"	27th Monday.....	8	53	9	11	
"	28th Tuesday.....	9	37	9	5	
"	29th Wednesday ..	10	18	10	5	

**Private Advertisements,**

**NOTICE.**

Is hereby given, that I, Mervanjee Nowrojee, of Bombay Parsee, as the Executor of Dinboye deceased, am entitled to the Dwelling House situate in Hornby Row, at the Corner of Purshotom Chimjee's Street, upon the decease of Ardaseer Eduljee, and that I the said Mervanjee Nowrojee shall, upon that event, take possession thereof as such Executor.

MERVANJEE NOWROJEE, M.  
Bombay. 11th September 1841.

ON SALE, TERM CASH, AT THE UNDERSIGNED.

**P**ARIS white wax excellent Candles by case of 8, 9, 10 and 12 boxes, 25 bundles each of 4, 5, and 6, at very moderate price.

WILLAUME & Co.  
Apollo Street, No. 9.

N. B. The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 3 Annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of station to intimate the same to this Office.

Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Government Press, Apollo Street.